

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 1888-21
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 1888-21

SUBSTITUIÇÃO DE CONJUNTOS MOTOBOMBAS AXIAIS VERTICAIS DO TIPO TURBINA DOS SISTEMAS DE ANTI-INUNDAÇÃO E DRENAGEM

SUSTITUCIÓN DE CONJUNTOS MOTOBOMBAS AXIALES VERTICALES DEL TIPO TURBINA DE LOS SISTEMAS ANTI-INUNDACIÓN Y DRENAJE

ADITAMENTO 2

ADITIVO 2

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 1888-21, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1888-21, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación:

PERGUNTA 1.

“Entendemos que todos os componentes elétricos serão reaproveitados das instalações atuais, cabendo a CONTRATADA o fornecimento apenas dos motores elétricos conforme especificado no item 4.8. Favor informar se nosso entendimento está correto;”

PREGUNTA 1.

Entendemos que todos los componentes eléctricos de las instalaciones actuales serán reaprovechados, cabiendo al CONTRATISTA el suministro únicamente de los motores eléctricos conforme especificado en el ítem 4.8. Favor informar si nuestro entendimiento está correcto;

RESPOSTA

O entendimento está correto.

RESPUESTA

El entendimiento está correcto.

PERGUNTA 2.

“Entendemos que o escopo de fornecimento termina no cabeçote de descarga da bomba. Portanto toda a tubulação, juntas e válvulas serão reaproveitadas das instalações atuais ou fornecidas pela CONTRATANTE não sendo parte do escopo de fornecimento. Favor informar se nosso entendimento está correto;”

PREGUNTA 2.

Entendemos que el alcance del suministro comprende hasta el cabezal de descarga de la bomba. Por tanto, toda la tubería, uniones y válvulas de las instalaciones actuales serán reaprovechadas o suministradas por el CONTRATANTE, no formando parte del alcance del suministro. Favor informar si nuestro entendimiento está correcto;

RESPOSTA

Conforme item 4.1 da Especificação Técnicas - Anexo I, as motobombas, de preferência, deverão utilizar as tubulações já existentes. Porém, caso o projeto da motobomba da CONTRATADA necessite de modificações nas tubulações e na estrutura civil, a responsabilidade dessas alterações será inteiramente da CONTRATADA.

RESPUESTA

Conforme al ítem 4.1 de las Especificaciones Técnicas - Anexo I, las motobombas preferentemente deberán utilizar las tuberías ya existentes. Sin embargo, en caso de que el diseño de la motobomba del CONTRATISTA necesite modificaciones en las tuberías y en la estructura civil, la responsabilidad de esas alteraciones será plenamente del CONTRATISTA.

PERGUNTA 3.

“Informar se deve ser realizado teste de performance em todas as 48 bombas, ou se poderá ser testado apenas uma bomba de cada tipo. Por exemplo, testar apenas uma das 14 bombas desenho 5211-DF-80991-P, uma que são todas iguais.”

RESPOSTA

Os testes de performance deverão ser executados em uma motobomba de cada modelo somente, ou seja, em uma de cada um dos 14 modelos de motobombas. Porém, o teste de vibração em bancada deverá ser realizado individualmente e aprovado antes do envio do equipamento para a ITAIPU.

PERGUNTA 4.

“Entendemos que para desinstalação e instalação de todas as bombas, a CONTRATANTE fornecerá os equipamentos para elevação e transporte de cargas (pontes rolantes ou talhas) e operador, inclusive para o descarregamento dos equipamentos. Favor informar se nosso entendimento está correto;”

RESPOSTA

Quando disponíveis, os equipamentos como ponte rolante, talhas, caminhão e paleteira, para traslado dos equipamentos, serão fornecidos pela ITAIPU. Porém, conforme definido no item 4.2 das Especificações Técnicas, um poço específico (18A) necessita de dispositivos especiais para movimentação das peças para dentro. O fornecimento desse dispositivo é de responsabilidade da CONTRATADA.

PERGUNTA 5.

“Não fica claro quais devem ser os materiais de fabricação das bombas, visando a isonomia do processo e equidade entre as propostas sugerimos a utilização dos seguintes materiais. Por gentileza informar se serão aceitos.

Corpos de Estágio - Ferro fundido ASTM A48 CL30

Sino de Sucção - Ferro fundido ASTM A48 CL30

PREGUNTA 3.

Favor informar si se debe realizar prueba de performance en todas las 48 bombas, o si se podrá probar solo una bomba de cada tipo. Por ejemplo, probar solo una de las 14 bombas diseño 5211-DF-80991-P, una que sean todas iguales.

RESPUESTA

Las pruebas de performance deberán ser ejecutadas en solo una motobomba de cada modelo, es decir, en una de cada uno de los 14 modelos de motobombas. Sin embargo, la prueba de vibración en bancada deberá ser realizada individualmente y aprobada antes del envío del equipo a la ITAIPU.

PREGUNTA 4.

Entendemos que, para la desinstalación e instalación de todas las bombas, el CONTRATANTE suministrará los equipamientos para elevación y transporte de cargas (puentes grúa o aparejos eléctricos) con operador, inclusive para la descarga de los equipos. Favor informar si nuestro entendimiento está correcto;

RESPUESTA

Si estuvieren disponibles, los equipamientos como puente-grúa, aparejos eléctricos, camión y transpaleta, para traslado de equipos serán suministrados por ITAIPU. Sin embargo, conforme definido en el ítem 4.2 de las Especificaciones Técnicas, un pozo específico (18A) requiere de dispositivos especiales para movimiento de las piezas hacia adentro. El suministro de dichos dispositivos es de responsabilidad del CONTRATISTA.

PREGUNTA 5.

No queda claro qué materiales deben ser utilizados para la fabricación de las bombas; en vista a la isonomía del proceso y equidad entre las ofertas sugerimos la utilización de los siguientes materiales. Favor informar si serán aceptados.

Cuerpos de Etapa - Hierro fundido ASTM A48 CL30.

Campana de Succión - Hierro fundido ASTM A48 CL30.

Rotores - Ferro fundido nodular ASTM A536 65-45-12
Colunas - Aço Carbono ASTM A36
Eixos - Aço carbono SAE 4140”

RESPOSTA

Os materiais de fabricação dos componentes não foram especificados por ITAIPU e são de total responsabilidade da CONTRATADA, sempre considerando as melhores práticas de engenharia conforme item 4 das Especificações Técnicas - Anexo I. Inclusive durante o período de garantia os equipamentos deverão apresentar desempenho satisfatório.

A proponente deverá considerar que, conforme definido no item 4.6 das Especificações Técnicas, os componentes que não forem fabricados em aço inoxidável deverão possuir proteção superficial de alcatrão.

PERGUNTA 6.

“Devido a grande quantidade de bombas, serviços e acessórios envolvidos, como motores, acoplamentos e buchas de mancal e, por serem equipamentos “engenheirados”, o que demanda análise detalhada para elaboração dos custos, pedimos por gentileza considerar a prorrogação no prazo para recepção das propostas por pelo menos 21 dias. Devido a piora na pandemia da COVID-19 com aumento significativo dos casos, estamos com muitos funcionários afastados, assim como nossos fornecedores encontram-se em mesma situação, o que interfere na agilidade para levantamento dos custos. O maior tempo para envio da resposta permitirá um levantamento mais apurado dos custos e uma análise mais detalhada de todos os equipamentos, contribuindo para o envio de uma proposta mais bem elaborada e vantajosa para a ITAIPU, ou seja, sem estimativas de preços.”

RESPOSTA

O certame será prorrogado. Gentileza reportar-se ao item III deste aditamento.

PERGUNTA 7.

“Não fica claro no edital se o serviço de ligação dos motores na parte elétrica e supervisão elétrica será de responsabilidade da CONTRATADA. Por gentileza confirmar.”

Rotores - Hierro fundido nodular ASTM A536 65-45-12.
Columnas - Acero de carbono ASTM A36.
Ejes - Acero de carbono SAE 4140.

RESPUESTA

Los materiales de fabricación de los componentes no fueron especificados por la ITAIPU y son de total responsabilidad del CONTRATISTA, siempre considerando las mejores prácticas de ingeniería conforme al ítem 4 de las Especificaciones Técnicas - Anexo I. Inclusive durante el periodo de garantía los equipos deberán presentar desempeño satisfactorio.

El oferente deberá considerar que, conforme definido en el ítem 4.6 de las Especificaciones Técnicas, los componentes que no fueren fabricados en acero inoxidable deberán poseer protección superficial de alquitrán.

PREGUNTA 6.

Debido a la gran cantidad de bombas, servicios y accesorios involucrados, como motores, acoplamientos y bujes de cojinete y, por ser equipos “diseñados”, lo que demanda análisis detallados para elaboración de los costos, pedimos por favor considerar una prórroga en el plazo para recepción de las ofertas de por lo menos 21 días. Debido al recrudecimiento de la pandemia COVID-19 con aumento significativo de casos, estamos con muchos funcionarios apartados, así como nuestros proveedores que se encuentran en la misma situación, lo que interfiere en la agilidad para levantamiento de los costos. Un mayor plazo para envío de la respuesta permitirá un levantamiento más minucioso de los costos y un análisis más detallado de todos los equipos, contribuyendo al envío de una oferta mejor elaborada y ventajosa para la ITAIPU, es decir, sin estimativas de precios.

RESPUESTA

El certamen será postergado. Favor remitirse al ítem III de este Aditivo.

PREGUNTA 7.

No queda claro en el PBC si el servicio de conexión eléctrica de los motores y supervisión eléctrica será de responsabilidad del CONTRATISTA. Favor confirmar.

RESPOSTA

A ligação dos motores com a parte elétrica será de responsabilidade da ITAIPU. A CONTRATADA deverá supervisionar a ligação e ensaios de comissionamento da motobomba.

PERGUNTA 8.

“Caso a licitante ofereça valores acima dos estimados pela ITAIPU informados no ANEXO II e estes preços na fase de disputa sejam os menores preços a proposta será considerada?”

RESPOSTA

Caso a proponente entenda necessário, poderá apresentar preço superior ao Orçamento Estimado da ITAIPU.

Por fim, observa-se que o Orçamento Estimado é uma referência para elaboração da proposta comercial, não obstante, o Pregoeiro poderá julgar os preços (unitário e total) ofertados no certame de maneira a condizer com a realidade praticada no mercado.

PERGUNTA 9.

CBC, ponto 1.3.2, alínea b. O representante pode apresentar referências de unidades semelhantes ou superiores de sua representada?

RESPOSTA

O subitem b do item 1.3.2 apresenta a condição mínima do equipamento. Ou seja, poderão ser apresentados atestados de equipamentos iguais ou superiores (em potência e comprimento da coluna) ao solicitado.

PERGUNTA 10.

CBC, ponto 1.3.2, alínea c. É estritamente necessário ter uma bancada de teste no Paraguai para bombas desse fluxo? Em geral, essas bombas realizam testes de fábrica com presença virtual ou presencial na fábrica.

RESPOSTA

Entendemos que a consulta seja feita para o caso de um distribuidor autorizado pela fabricante. Neste caso não é necessário que o distribuidor autorizado tenha sua bancada no

RESPUESTA

La conexión de los motores con la parte eléctrica será de responsabilidad de la ITAIPU. El CONTRATISTA deberá supervisar la conexión y ensayos de comisionamiento de la motobomba.

PREGUNTA 8.

¿En caso de que el oferente oferte valores por encima de los estimados por la ITAIPU informados en el ANEXO II y estos precios en la fase de disputa sean los menores precios la oferta será considerada?

RESPUESTA

En caso de que el oferente considere necesario, podrá presentar precio superior al Presupuesto Estimado de la ITAIPU.

Asimismo, se aclara que el Presupuesto Estimado es una referencia para la elaboración de la oferta comercial, no obstante, el Subastador podrá juzgar los precios (unitario y total) ofertados en el certamen de manera que coincidan con la realidad practicada en el mercado.

PREGUNTA 9.

“PBC, punto 1.3.2 apartado b. Puede el representante presentar referencias de unidades similares o superiores de su representada?”

RESPUESTA

La letra “b” del ítem 1.3.2 presenta la condición mínima del equipo. Es decir, podrán ser presentados constancias de equipos iguales o superiores (en potencia y longitud de la columna) a lo solicitado.

PREGUNTA 10.

PBC, punto 1.3.2 apartado c. ¿Es estrictamente necesario contar con banco de prueba en Paraguay para bombas de este caudal? En general estas bombas realizan prueba en fábrica con presencia virtual o presencial en fábrica.

RESPUESTA

Entendemos que la consulta se realiza para el caso de un distribuidor autorizado por el fabricante. En este caso no es necesario que el distribuidor autorizado tenga su bancada en el

Paraguay ou sua bancada no Brasil, mas a empresa que é a fabricante e fornecerá o equipamento necessariamente tem que possuir sua própria bancada com no mínimo os requisitos apresentados no item.

PERGUNTA 11.

“Não encontramos informações sobre os materiais construtivos de cada bomba exigidos pela ITAIPU, solicitamos que seja informado como deverá ser os materiais de construção de cada bomba.”

RESPOSTA

Os materiais de fabricação dos componentes não foram especificados por ITAIPU e são de total responsabilidade da CONTRATADA, sempre considerando as melhores práticas de engenharia conforme item 4 das Especificações Técnicas - Anexo I. Inclusive durante o período de garantia os equipamentos deverão apresentar desempenho satisfatório.

A proponente deverá considerar que, conforme definido no item 4.6 das Especificações Técnicas, os componentes que não forem fabricados em aço inoxidável deverão possuir proteção superficial de alcatrão.

PERGUNTA 12.

“Entendemos que todos os equipamentos deverão ter catraca anti-reversão montada no motor elétrico, favor confirmar nosso entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 13.

“Entendemos que na fase de proposta não será necessário a apresentação de documentação técnica, sendo que todos os documentos, memórias e demais itens listados nas especificações serão enviados para aprovação de ITAIPU antes da fabricação, favor confirmar nosso entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto. Na fase de propostas deverão ser atendidas as condições de habilitação técnica.

Paraguay o en el Brasil, pero la empresa que es la fabricante y suministrará el equipo necesariamente debe poseer su propia bancada con los requisitos mínimos presentados en dicha exigencia.

PREGUNTA 11.

No encontramos informaciones respecto a los materiales constructivos de cada bomba exigidos por la ITAIPU, solicitamos que sea informado cómo deberán ser los materiales de construcción de cada bomba.

RESPUESTA

Los materiales de fabricación de los componentes no fueron especificados por ITAIPU y son de total responsabilidad del CONTRATISTA, siempre considerando las mejores prácticas de ingeniería conforme al ítem 4 de las Especificaciones Técnicas - Anexo I. Inclusive durante el periodo de garantía los equipos deberán presentar desempeño satisfactorio.

El oferente deberá considerar que, conforme definido en el ítem 4.6 de las Especificaciones Técnicas, los componentes que no fueren fabricados en acero inoxidable deberán poseer protección superficial de alquitrán.

PREGUNTA 12.

Entendemos que todos los equipos deberán contar con trinquete antirretorno montado en el motor eléctrico, favor confirmar nuestro entendimiento.

RESPUESTA

Entendimento correcto.

PREGUNTA 13.

Entendemos que en la fase de ofertas no será necesaria la presentación de documentación técnica, siendo que todos los documentos, memórias y demás ítems listados en las especificaciones serán enviados para aprobación de la ITAIPU antes de la fabricación, favor confirmar nuestro entendimiento.

RESPUESTA

Entendimento correcto. En la fase de ofertas deberán ser cumplidas las condiciones de habilitación técnica.

PERGUNTA 14.

“Solicitamos que seja prorrogado o prazo da licitação para o dia 11/02/2022, tendo em vista a complexidade do fornecimento e a dificuldade de nossos fornecedores atenderem ao prazo de retorno dos subitens da cotação, solicitamos que seja considerado este ponto.”

RESPOSTA

O certame será prorrogado. Gentileza reportar-se ao item II deste aditamento.

PERGUNTA 15.

“Entendemos que as bombas novas, não precisam ter o mesmo número de estágio das bombas existentes, mas sim atenderem ao ponto de operação e servirem no mesmo poço com o mesmo comprimento de haste, favor confirmar nosso entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 16.

“Entendemos que os motores elétricos podem ser de eixo sólido acoplados as bombas por meio de acoplamento e o mancal que suporta todos os esforços axiais da bomba serão colocado no cabeço da bomba, favor confirmar nosso entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 17.

“Entendemos que a potência dos motores, não tem a necessidade de cobrir todas a curva de potencias solicitada pela bomba para o rotor selecionado, somente atendendo ao ponto de operação da bomba, favor confirmar nosso entendimento.”

RESPOSTA

A curva de potência dos motores deverá ser levantada em função dos mesmos pontos definidos no item 4.7.1 das especificações técnicas - Anexo I.

PREGUNTA 14.

Solicitamos que sea prorrogado el plazo de la licitación para el día 11/02/2022, teniendo en cuenta la complejidad del suministro y la dificultad de nuestros proveedores en atender al plazo de retorno de los sub-ítems de la cotización, solicitamos que sea considerado este punto.

RESPUESTA

El certamen será prorrogado. Favor remitirse al ítem III de este aditivo.

PREGUNTA 15.

Entendemos que las bombas nuevas no necesitan tener el mismo número de etapa que las bombas existentes, pero sí deben atender al punto de operación y servir en el mismo pozo con la misma longitud de columna, favor confirmar nuestro entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 16.

Entendemos que los motores eléctricos pueden ser de eje sólido acoplados a las bombas por medio de acoplamiento y el cojinete que soporta todos los esfuerzos axiales de la bomba serán colocados en el cabezal de la bomba, favor confirmar nuestro entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 17.

Entendemos que la potencia de los motores no necesita cubrir toda la curva de potencias requerida por la bomba para el rotor seleccionado, debiendo atender únicamente el punto de operación de la bomba, favor confirmar nuestro entendimiento.

RESPUESTA

La curva de potencia de los motores deberá ser levantada en función de los mismos puntos definidos en el ítem 4.7.1 de las especificaciones técnicas - Anexo I.

PERGUNTA 18.

“Gostaríamos de saber se há a possibilidade e quais os procedimentos para fazermos uma visita técnica no local onde serão instaladas as novas bombas.”

RESPOSTA

As PROPONENTES interessadas poderão realizar visita técnica entre os dias 24/01/2022 e 05/02/2022, atendendo as condições estabelecidas no item II deste aditamento.

A visita não é obrigatória e para seu agendamento deverá ser contatada a Divisão de Engenharia e Manutenção Mecânica (SMIM.DT), pelo telefone: (45) 3520-2684, por correio eletrônico: gastaldi@itaipu.gov.br ou sergiome@itaipu.gov.py

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 1888-21, a ITAIPU, reitera que as medidas de segurança que devem ser respeitadas pelas proponentes durante a visita estão contidas no PROTOCOLO DE SEGURANÇA PARA COMBATE À COVID-19 NAS OBRAS DA ÁREA INDUSTRIAL, publicado juntamente com os documentos técnicos.

Além disso, algumas premissas devem ser cumpridas para a realização da visita técnica: Para todas as PROPONENTES que optarem por realizar a visita técnica, a ITAIPU somente liberará o acesso ao local de execução dos serviços após a realização de teste para detecção de ausência de COVID-19 (RT-PCR), sendo a coleta realizada a não mais de 3 dias antes da data programada para a visita. Até a liberação do resultado do teste, o(s) representante(s) da(s) PROPONENTE(S) deverá(ão) preferencialmente permanecer isolado(s) em hotel. O custo direto do exame para detecção de ausência da COVID-19 (coleta de material e análise laboratorial), bem como todos os demais custos relacionados à realização da visita (despesas de viagem, hospedagem, deslocamento, alimentação etc.) serão de responsabilidade exclusiva de cada PROPONENTE.

Somente será permitida a visita até 2 (dois) representantes por PROPONENTE.

PREGUNTA 18.

Nos gustaría saber si hay posibilidad y cuáles son los procedimientos para realizar una visita técnica al local donde serán instaladas las bombas nuevas.

RESPUESTA

Los OFERENTES interesados podrán realizar visita técnica entre los días 24/01/2022 y 05/02/2022, atendiendo las condiciones contenidas en el ítem II de este aditivo.

La visita no es obligatoria y para agendamento deberá contactarse con la División de Ingeniería y Mantenimiento Mecánico (SMIM.DT), al teléfono: (061) 599-2669, por correo electrónico: gastaldi@itaipu.gov.br o sergiome@itaipu.gov.py.

II) De conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1888-21, la ITAIPU, reitera que las medidas de seguridad que deben ser respetadas por los oferentes durante la visita están contenidas en el PROTOCOLO DE SEGURIDAD PARA COMBATE CONTRA EL COVID-19 EN LAS OBRAS DEL ÁREA INDUSTRIAL, publicado juntamente con los documentos técnicos.

Además, algunas premisas deben ser cumplidas durante la realización de la visita técnica: Para todos los OFERENTES que opten por realizar la visita técnica, la ITAIPU solo liberará el acceso al local de ejecución de los servicios luego de la realización del test para detección de ausencia del COVID-19 (RT-PCR), siendo la extracción de muestra realizada a no más de 3 días antes de la fecha programada para la visita. Hasta la liberación del resultado del test, los representantes de los OFERENTES deberán preferencialmente permanecer aislado en hotel. El costo directo del test para detección de ausencia del COVID-19 (extracción de muestra y análisis laboratorial), así como todos los demás costos relacionados a la realización de la visita (gastos de viaje, hospedaje, desplazamiento, alimentación, etc.) serán de responsabilidad exclusiva de cada OFERENTE.

Será permitida la visita de hasta 2 (dos) representantes por OFERENTE.

III) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 1888-21, a ITAIPU, altera as datas do Calendário de Eventos desta licitação, (nova data de sessão pública):

(...)

1.2.2 Formalização de consultas:

Até 07/02/22

1.2.3 Respostas:

Até 11/02/22

1.2.4 Recepção das propostas:

Até às 9h de 16/02/22

1.2.5 Início da Sessão Pública com a divulgação das propostas:

Em 16/02/22, a partir das 9h

1.2.6 Início da etapa de disputa de lances:

Em 16/02/22, a partir das 9h30min

(...)

IV) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 1888-21.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 24.01.22

III) De conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1888-21, la ITAIPU, altera las fechas del Calendario de Eventos de esta licitación, (nueva fecha de sesión pública):

(...)

1.2.2 Formalización de consultas:

Hasta el 07/02/22

1.2.3 Respuestas:

Hasta el 11/02/22

1.2.4 Recepción de las ofertas:

Hasta las 9:00 h del 16/02/22

1.2.5 Inicio de la Sesión Pública con la divulgación de las ofertas:

El 16/02/22, a partir de las 9:00 h

1.2.6 Inicio de la etapa de disputa de lances:

El 16/02/22, a partir de las 9:30 h

(...)

IV) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1888-21.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 24.01.22